



Global Storybooks

globalstorybooks.net

バナナ売りのトム / Tom the banana

seller

✎ Humphreys Odunga
👤 Zablon Alex Nguku
📧 Yuko Ari (ja)

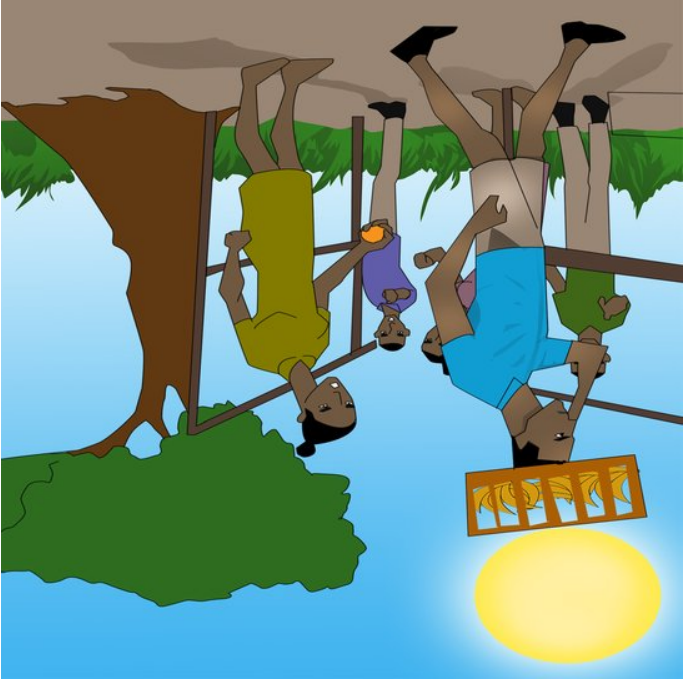


This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



バナナ売りのトム

Tom the banana seller



✎ Humphreys Odunga
👤 Zablon Alex Nguku
📧 Yuko Ari

🗨️ 日本語 / English

2



トムが食べごろのバナナをのせた箱を運
んできました。

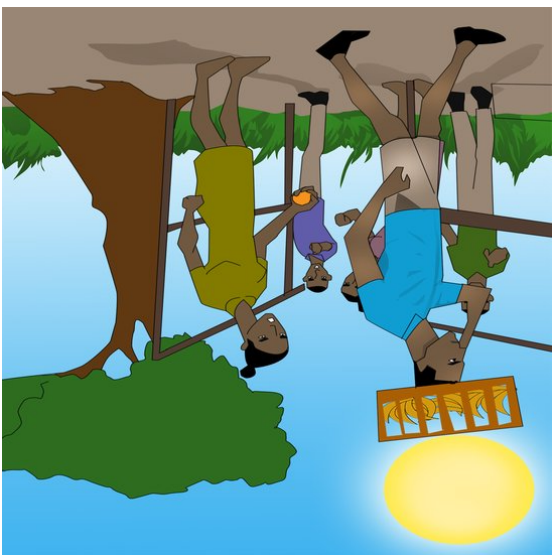
...

Tom carries a tray of ripe bananas.

Tom goes to the market to sell bananas.

...

トムはバナナを売りに市場へやってきました。
です。





その市場にいる人びとは、果物を買っています。

...

People at the market are buying fruit.



トムは、そのお皿を頭にのせて、落とさないようにバランスを取りながら、家に帰って行きました。

...

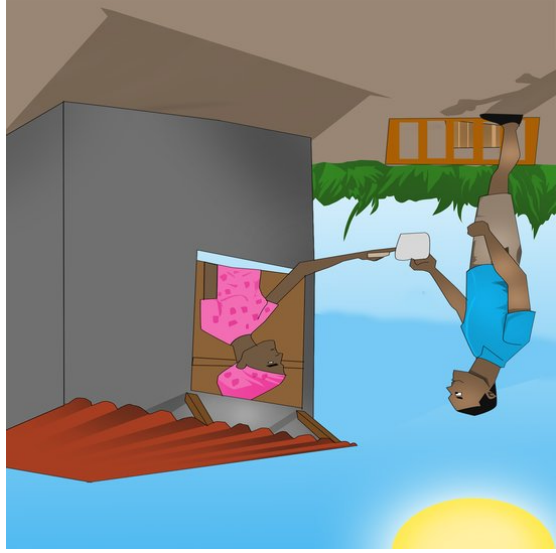
Tom balances the tray on his head and goes home.



しかし、だれもトムのバナナを買ってく
れません。みんな、女の人から果物を買
いたいようです。

...

But no one is buying Tom's bananas.
They prefer to buy fruit from women.



それからトムは、石鹸と、砂糖と、パン
を買いました。彼は、買ったものをお皿
に入れました。

...

Then Tom buys soap, sugar, and bread.
He puts the things in his tray.



人びとは言いました。「わたしたちの町では、女の人だけが果物を売っているのさ。」そして「この男は何をしにきたのだ？」と尋ねました。

...

“In our community, only women sell fruit,” people say. “What kind of a man is this?” people ask.



すぐにトムのお皿は空っぽになりました。トムはバナナを売って得たお金を数えました。

...

Soon, the tray is empty. Tom counts the money he earned.



しかし、トムはあきらめません。「バナナはいりませんか! ぜひ、甘くて美味しいうちのバナナを買ってください!」と呼び込みをします。

...

But Tom does not give up. He calls, "Buy my bananas! Buy my sweet ripe bananas!"



たくさんの人々がトムのお店に集まってきました。彼らは、トムのバナナを買って食べました。

...

More people come to the stall. They buy Tom's bananas and eat them.



一人の女性がトムのお皿から一房のバナナを手にとりました。彼女はじっとバナナを見ています。

...

One woman picks up a bunch of bananas from the tray. She looks at the bananas carefully.



その女性はトムのバナナを買ってくれました。

...

The woman buys the bananas.